

CORONA QUEENS

Evaluación de las Necesidades del Distrito Comercial



careers
businesses
neighborhoods



Asian Americans for Equality (AAFE)
Make the Road New York
Queens Chamber of Commerce
Street Vendor Project





El programa Neighborhood 360° fue creado por el **Departamento de Servicios para Pequeños Negocios de NYC (NYC Department of Small Business Services)**, con el fin de identificar, desarrollar y lanzar proyectos de revitalización comercial en colaboración con personas locales involucradas. A través de la planificación proactiva e inversiones dirigidas, Neighborhood 360° apoya los proyectos que fortalezcan y revitalizan las calles, los pequeños negocios y las organizaciones con base en la comunidad que sostienen los vecindarios de la Ciudad de Nueva York.

La Evaluación de las Necesidades Comerciales del Distrito Comercial (Commercial District Needs Assessment, CDNA) de Neighborhood 360° destaca el panorama actual comercial del vecindario y las características del consumidor.

Este CDNA presenta los corredores comerciales de **Roosevelt Avenue, Junction Boulevard, National y 103rd**, en Corona, y se realizó en asociación con **Asian Americans for Equality, Make the Road New York, Queens Chamber of Commerce y Street Vendor Project** entre enero y junio de 2017.

Los aspectos y oportunidades clave identificados a través de esta evaluación ayudarán a priorizar las inversiones locales apoyadas por SBS y servirán como un recurso informativo y de mercadeo para el vecindario.

En este informe

Las condiciones actuales, los datos comerciales y las representaciones cualitativas del vecindario fueron recolectados por más de **554 encuestas** y de diversas reuniones con comerciantes involucrados en la comunidad, compradores, trabajadores, propietarios y residentes.

Ir a...

Resultados clave	4-5
Inventario comercial	6
Qué dicen los comerciantes	7, 10-12
Qué dicen los vendedores ambulantes	8-9, 12
Qué dicen los compradores	12, 15
Entorno físico	13
Perspectiva comercial	14-15
Apéndice de datos	16-19

Antecedente

Corona es un vecindario creciente y diverso con una comunidad activa de pequeños negocios. Limita con Elmhurst al oeste, Northern Boulevard al norte, Long Island Expressway al sur y Flushing Meadows Corona Park al este. El vecindario es único por su cultura multiétnica y es hogar de familias inmigrantes con raíces de América Latina, Asia y Europa. Estos diversos grupos contribuyen a la identidad de Corona y se reflejan en la variedad de ofertas en los pequeños negocios.

El desarrollo de Corona comenzó a fines del siglo XIX después de que el metro de Nueva York y Flushing empezara a prestar servicio en el área. Inicialmente conocido como West Flushing, Corona adoptó su nombre actual cuando el desarrollador local de bienes raíces Thomas Waite Howard sugirió el nombre "Corona", pues consideraba que el área era la corona del Condado de Queens. Hoy en día, la arquitectura de Corona se caracteriza por sus distintivas casas y edificios de ladrillo del siglo XX que rara vez superan los seis pisos; los edificios comerciales de baja altura y las casas de una y dos familias también son comunes.

Corona ha sido el hogar de inmigrantes desde principios del siglo XX. Los italianos fueron los primeros en establecerse en el área, siendo pioneros en el desarrollo de numerosos comercios a lo largo de 108th Street y Roosevelt Avenue. En la actualidad, aún operan muchos pequeños negocios italo-americano de larga trayectoria. Corona también ha sido el hogar de una gran comunidad afroamericana, que incluye al famoso músico Louis Armstrong. En las últimas décadas, la demografía del vecindario ha cambiado drásticamente. Corona se ha convertido en el hogar de una nueva generación de inmigrantes procedentes de América Latina, particularmente de México, Ecuador y República Dominicana. Viajar en el tren 7 a Queens es una experiencia reveladora, con la gran diversidad de Queens en exhibición a medida que el tren se desplaza por Roosevelt Avenue, recorriendo los vecindarios de Corona y Jackson Heights. El tren elevado, que tiene tres paradas en el vecindario, puede llevar a los residentes y a los viajeros diarios a Times Square en menos de 30 minutos en viajes expresos, haciendo que el vecindario sea muy accesible.

Roosevelt Avenue, Junction Boulevard y National Street sirven como los principales corredores comerciales para la comunidad local. Por la noche, Corona se transforma en uno de los mercados nocturnos más grandes y dinámicos de Nueva York, operando como un destino popular para eventos sociales y un lugar muy concurrido para cenar e ir de compras. Los corredores comerciales albergan una gran variedad de tiendas étnicas, restaurantes y vendedores ambulantes que contribuyen al fascinante panorama comercial de Corona, ya que los residentes se reúnen para comer y ponerse al día con comerciantes a quienes han llegado a conocer bastante bien durante muchos años.

Datos demográficos del vecindario

[Ver más en la página 17](#)

Corona es el hogar de la comunidad de inmigrantes latinoamericanos más grande en Queens. Más del 66% de los residentes dentro del área de estudio de Corona nacieron en el extranjero, en comparación con el 48% en Queens y el 37% en la ciudad de Nueva York. Si bien Corona históricamente ha sido el hogar de diversas comunidades de inmigrantes, hoy en día sus residentes son 78% hispanos o latinos y 15% asiáticos. El índice de desempleo en el vecindario es relativamente bajo: 5.6% y la mediana del ingreso de la unidad familiar es de \$44,979, comparado con \$57,210 en Queens y \$52,737 en la ciudad de Nueva York.

Futuras oportunidades

[Ver más en la página 5](#)

Corona se encuentra muy cerca de varios pilares institucionales y áreas de recreación que contribuyen a la vitalidad de la comunidad en general, como Queens Zoo, Queens Museum, Flushing Meadows Corona Park (el parque más grande de Queens) y New York Hall of Science. Con una excelente conectividad de tránsito gracias al tren 7, Corona tiene el potencial de atraer a las grandes multitudes que usan el tren para ir a Times Square. Además de la colección de instituciones ancla, recientemente se ha invertido en espacios públicos.

En 2017, un proyecto de capital de \$5.6 millones comenzó la construcción de Corona Plaza que transformó la antigua plaza peatonal temporal en un espacio abierto permanente. De acuerdo con el Departamento de Transporte (Department of Transportation, DOT) de la Ciudad de Nueva York, los servicios de la plaza incluyen un espacio de presentación con asientos incorporados, nueva iluminación, soportes para bicicletas, plantación adicional y mobiliario fijo.

Aprovechar estos diversos patrimonios comunitarios, junto con la gran red de asociaciones de comerciantes activas, puede posicionar mejor a Corona para atraer negocios y consumidores que son necesarios para respaldar la economía en crecimiento.

Corona



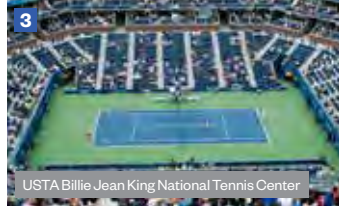
▲ Puntos de interés

- Corredores comerciales evaluados
- Instituciones comunitarias
- Instalaciones públicas
- Distrito de Mejoría Comercial
- Sitios notables
- Mercados comunitarios

Grupos de comerciantes y negocios

- 82nd Street Partnership
- Asian Americans for Equality (AAFE)
- Corona Business Corporation
- Corona Community Action Network (CAN)
- Lefrak City Merchants Association
- Make the Road New York
- Queens Chamber of Commerce
- Queens Economic Development Corporation

▲ Lugares destacados



RESULTADOS CLAVE Y OPORTUNIDADES

Ventajas

- ▶ Alto tráfico peatonal durante el día y la noche que respalda el patrocinio de pequeños negocios locales
- ▶ Buen acceso al transporte con más de 150,000 pasajeros diarios en 10 rutas de autobús de la Autoridad Metropolitana de Transporte (Metropolitan Transportation Authority, MTA) y una línea de metro
- ▶ Hogar de negocios asequibles y de servicio a la comunidad que reflejan la identidad cultural diversa y única del vecindario
- ▶ Alta densidad de pequeños negocios debido al espíritu emprendedor de la comunidad
- ▶ Base de consumidores dedicados y comprometidos a comprar de forma local
- ▶ Índice de vacancia relativamente bajo (5%) y una mezcla de tiendas y negocios minoristas que incluye alimentos, ropa y servicios médicos
- ▶ Eventos comunitarios organizados durante todo el año por residentes locales y organizaciones comunitarias celebran la diversidad cultural única del vecindario
- ▶ Proximidad a destinos principales, como Queens Museum, Flushing Meadows Corona Park, LaGuardia Airport y el USTA Billie Jean King National Tennis Center

Desafíos

- ▶ Percepción negativa de la seguridad pública, especialmente de noche
- ▶ La basura en los principales corredores comerciales interrumpe la experiencia de compra peatonal
- ▶ Los espacios públicos carecen de servicios suficientes para satisfacer las necesidades de las personas para descansar, sentarse, comer y tener encuentros sociales
- ▶ La estructura del tren elevado no tiene un mantenimiento adecuado y desfavorece la estética del corredor
- ▶ Los comerciantes son escépticos de participar en iniciativas dirigidas por el Gobierno
- ▶ El temor a las actuales políticas federales de inmigración ha disminuido la actividad económica





Roosevelt Avenue Commercial Corridor



Fruits and Vegetables Vendor



Casa America



¡Oye Corona!

Oportunidades

- ▶ Instalar un sistema de orientación para guiar el tráfico peatonal entre los puntos clave para que los consumidores, residentes y turistas conozcan los comercios, puntos de interés y otros destinos clave de la comunidad
- ▶ Apoyar el crecimiento comercial mediante la organización de eventos comunitarios que alienten a los visitantes a patrocinar empresas locales y aumentar la conciencia sobre la cultura y diversidad únicas de Corona
- ▶ Limpiar y conservar las aceras y los espacios públicos en los corredores comerciales para hacerlos más atractivos y agradables tanto para los residentes como para los consumidores
- ▶ Trabajar con socios públicos y privados para educar a los vendedores ambulantes sobre seguridad alimentaria
- ▶ Activar el espacio bajo el tren elevado con arte e instalaciones públicas innovadoras
- ▶ Aumentar la cantidad de luz debajo del tren elevado para resolver los problemas de percepciones de seguridad
- ▶ Coordinar con los negocios y comisarías del Departamento de Policía de Nueva York (New York Police Department, NYPD) para mejorar la seguridad del corredor
- ▶ Aumentar la comunicación entre comerciantes y promover los servicios de la ciudad para conectar a los emprendedores con recursos
- ▶ Apoyar a las organizaciones comunitarias existentes en la organización activa de comerciantes, propietarios y otras partes interesadas para resolver las necesidades de los pequeños negocios, la sanidad y el paisaje urbano

¿Qué sigue?

Las organizaciones comunitarias pueden utilizar las recomendaciones de la CDNA para ayudar a decidir una futura programación y apropiada asignación de recursos.

Para más información sobre una variedad de programas de subvenciones que ofrece NYC SBS para ayudar a las organizaciones comunitarias a fortalecer y revitalizar los distritos comerciales, visite: nyc.gov/neighborhoods

PANORAMA COMERCIAL

Inventario comercial

715

Número total de negocios

4.8%

Negocios desocupados*

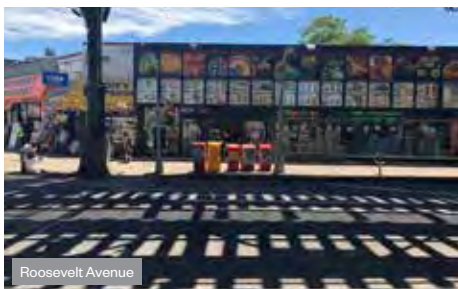
*Nota: En 2017, los 72 Distritos de Mejoras de Negocios de la Ciudad de Nueva York (los BIDs 73, 74 y 75 todavía no habían comenzado a prestar servicios en 2017) registraron, de tiendas desocupadas de planta baja, un índice promedio del 5.6% y una mediana del 7.0% (SBS BID Trends Report, 2017).

Mezcla de tiendas y negocios minoristas



En el distrito comercial de Corona, **327** negocios comparten la misma ubicación con al menos otro negocio. Comúnmente, cada tienda tiene su propia entrada, dirección y dispositivo de medición de servicios públicos, lo que permite una fácil división de gastos.

El inventario comercial y los datos de negocios minoristas y tiendas comerciales fueron recolectados por Queens Chamber of Commerce a través de un inventario integral del área comercial en las calles Roosevelt Avenue, Junction Boulevard, National Street y 103rd Street (de enero a junio del 2017).



Roosevelt Avenue



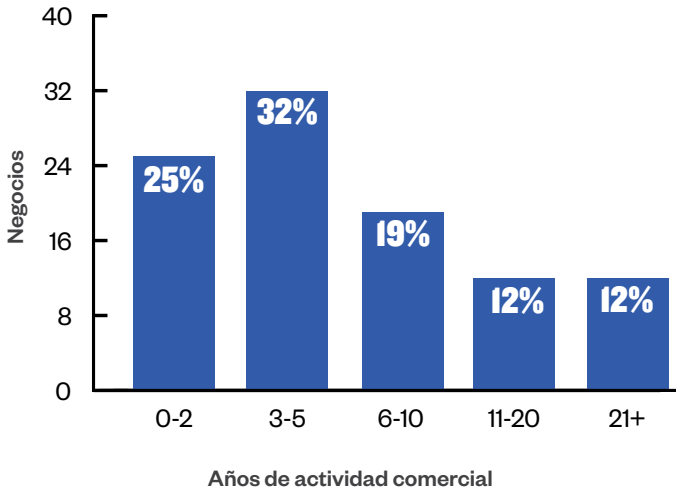
Junction Boulevard



National Street

Testimonios de los comerciantes de Corona

¿Cuántos años tiene su negocio aquí?



8 Promedio **5** Mediana **3** Moda El 57% de los negocios en Corona tienen menos de cinco años

*Nota: El promedio o el punto medio es la suma de todos los valores numéricos divididos entre el número de valores total, la mediana es el número medio cuando todas las respuestas están organizadas en orden ascendente y la moda es la respuesta más común.

¿Qué tipo de recursos ayudarían a su negocio?

	% de respuestas de comerciantes
▶ Mejoras de espacio	32%
▶ Apoyo publicitario	14%
▶ Capacitación para el personal	13%
▶ Nuevo equipo	12%
▶ Acceso a financiamiento	9%
▶ Apoyo de arrendamiento	7%
▶ Asistencia con el cumplimiento normativo	6%
▶ Servicios jurídicos	4%
▶ Otros servicios	5%

¿Cuántos empleados tiene?

4 Promedio **3** Mediana **2** Moda

¿La propiedad es propia o alquilada?

84% Alquilada **1%** Propia **15%** No respondió

Durante el año pasado, ¿su actividad comercial mejoró, permaneció igual o disminuyó?

11% Mejoró **31%** Permaneció igual **58%** Disminuyó

En el próximo año, ¿planea expandirse, quedarse, reubicarse o cerrar?

6% Expandirse **86%** Quedarse **1%** Reubicarse **7%** Cerrar

¿Qué cambios deben ocurrir para atraer más visitantes o compradores a Corona?

	% de respuestas de comerciantes
▶ Seguridad	30%
▶ Estacionamiento	22%
▶ Sanidad	21%
▶ Eventos comunitarios	10%
▶ Embellecimiento	9%
▶ Colaboración de comerciantes	4%
▶ Mejoras a las fachadas de las tiendas comerciales	4%

PANORAMA COMERCIAL

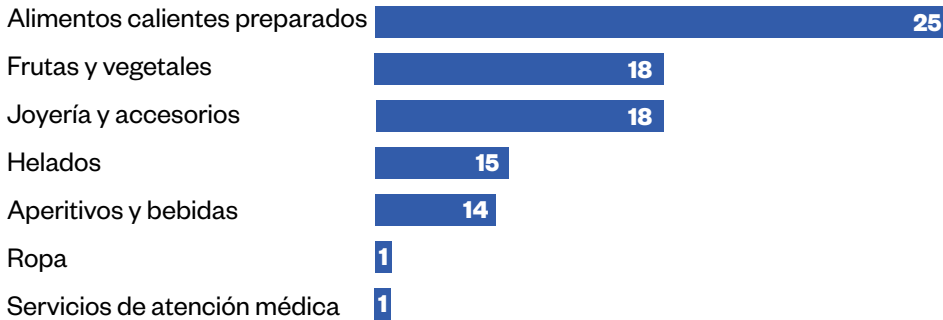
Estudio de vendedores ambulantes

Corona es hogar de quizás uno de los escenarios de venta ambulante más grandes de Queens. Caminar por Roosevelt Avenue ofrece la experiencia completa de la vida cotidiana de un vendedor ambulante y de las diversas ofertas de productos y la dinámica vida callejera que contribuyen al vecindario. El estudio de vendedores ambulantes señala el conteo físico de vendedores, el tipo de equipo que usan para vender sus productos, así como un análisis más detallado de sus experiencias, desafíos y prioridades. Hay tres distintos tipos de venta de acuerdo con las definiciones de las regulaciones de la ciudad de Nueva York: proveedores de la primera enmienda (es decir, principalmente aquellos que venden libros, revistas y obras de arte), vendedores de alimentos y vendedores generales (es decir, principalmente los que venden cualquier cosa, desde ropa y accesorios hasta flores y juguetes). Estar mejor familiarizados con la composición de vendedores ambulantes y sus ofertas puede permitir una mejor comprensión de la amplia gama de bienes y servicios disponibles para los consumidores locales y una mejor alineación de las estrategias de revitalización comercial inclusiva para todos los interesados dentro del distrito comercial.

Número total de vendedores ambulantes

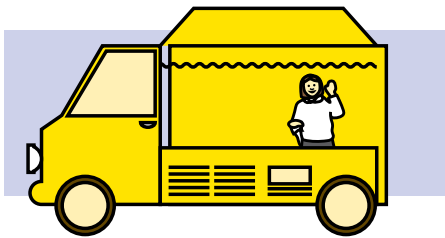
78

Composición de vendedores ambulantes minoristas



Esta información fue recopilada entre abril y junio del 2017. A través de observaciones en el corredor comercial, se documentó la presencia de cada vendedor ambulante estacionario (vendedor de comida en camiones, vendedores que usan carritos para vender alimentos y mercaderías, vendedores que usan puestos, mesas, carritos de compras) y aquellos que no usan equipos (por ejemplo, vendiendo de una hielera). Los vendedores en movimiento no se incluyeron en este estudio.

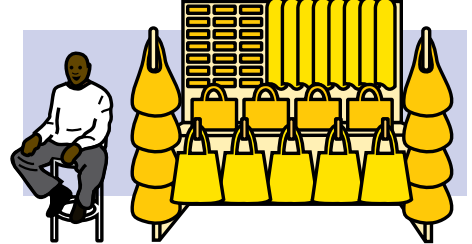
Vendedores ambulantes por tipo de equipo



Los vendedores de **comida en camiones**, por lo general, venden comidas preparadas y otra selección más grande de productos



Los vendedores de **carritos de comida** generalmente venden alimentos, bebidas o accesorios



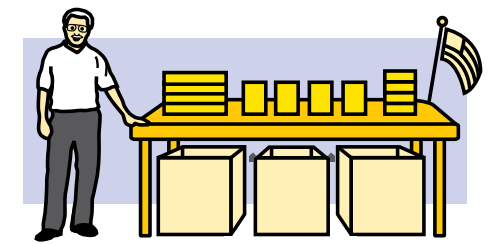
Los vendedores que usan **puestos** venden predominantemente frutas y verduras, y algunas veces bebidas, plantas o accesorios



Los vendedores que usan **mesas** venden accesorios o mercadería pequeña



Los vendedores que usan **hieleras** venden bebidas y, a menudo, helados



Los vendedores **sin equipo** venden snacks y bebidas, o accesorios

Las ilustraciones de vendedores se utilizaron por cortesía del Centro para la Pedagogía Urbana (Center for Urban Pedagogy, CUP) y son obtenidas de Vendor Power!, una colaboración del CUP, el Street Vendor Project y el diseñador Candy Chang. El proyecto, que se despliega en un cartel a gran escala, decodifica las reglas y regulaciones para los vendedores ambulantes de Nueva York para que puedan entender sus derechos y evitar multas innecesarias.

Testimonios de los vendedores ambulantes de Corona

¿Vive en este vecindario?



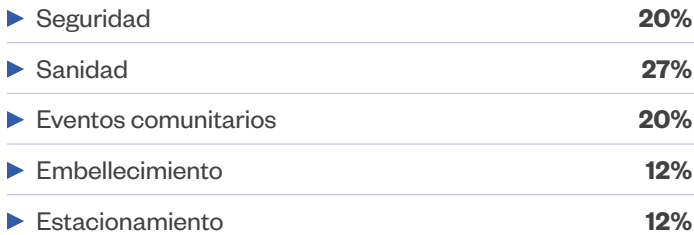
¿Es la venta ambulante su única fuente de ingresos?



Nacido en el extranjero



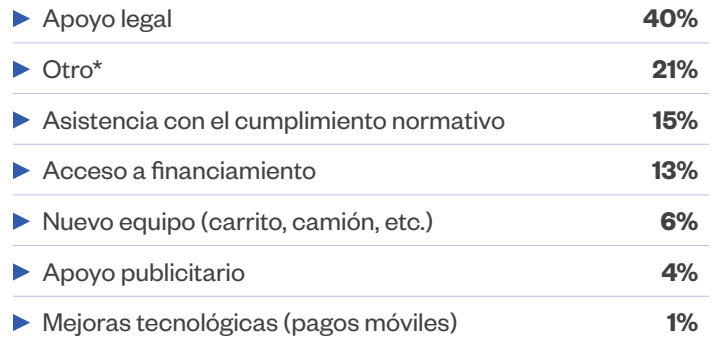
¿Qué cambios deben ocurrir para atraer más visitantes o compradores a Corona?



Durante el año pasado, ¿su actividad comercial mejoró, permaneció igual o disminuyó?



¿Qué tipos de recursos podrían ayudar al crecimiento de su negocio?



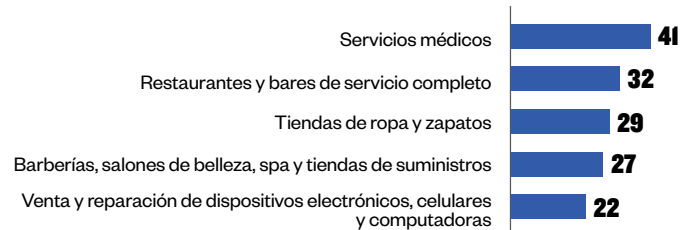
*El 21% de los vendedores ambulantes encuestados señalaron que el acceso a permisos y licencias les ayudaría a hacer crecer sus negocios

Testimonios de los comerciantes de Roosevelt Avenue

Inventario comercial



Negocios más comunes



¿La propiedad es propia o alquilada?



Fuente: basado en 51 encuestas a vendedores ambulantes realizadas por el Street Vendor Project en otoño del 2017. Inventario realizado por AAFE un viernes a las 3:00 pm; clima: 72° y soleado.

PANORAMA COMERCIAL

Testimonios de los comerciantes de Junction Boulevard

Inventario comercial

204

Total de negocios

4%

Negocios desocupados

¿La propiedad es propia o alquilada?

85%

Alquilada

0%

Propia

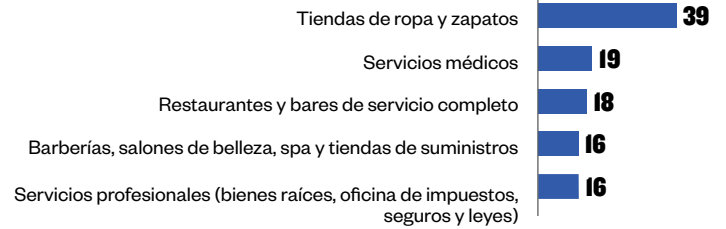
15%

No respondió

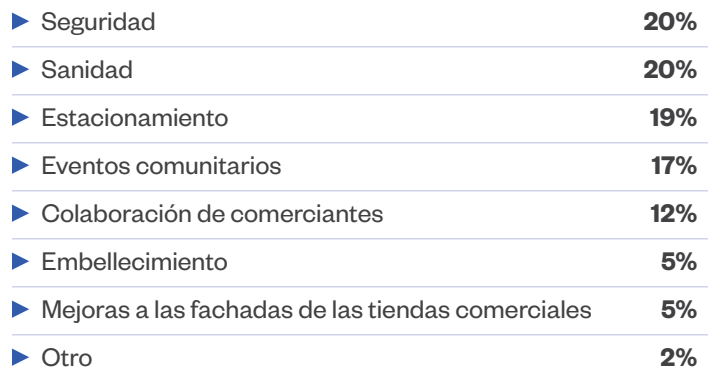


Junction Boulevard

Negocios más comunes



¿Qué cambios deben ocurrir en o alrededor de su corredor para atraer a más compradores?



Testimonios de los comerciantes de 103rd Street y National Street

Inventario comercial

191

Total de negocios

4%

Negocios desocupados

¿La propiedad es propia o alquilada?

75%

Alquilada

0%

Propia

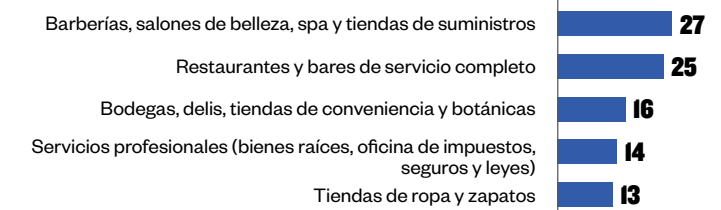
25%

No respondió

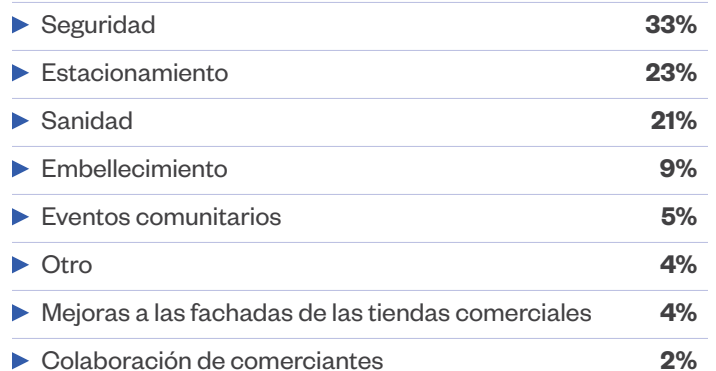


103rd Street y National Street

Negocios más comunes



¿Qué cambios deben ocurrir en o alrededor de su corredor para atraer a más compradores?



Densidad comercial



▲ Número de negocios por lote

- 1
- 2-4

- 5-10
- 11-20

Densidad del corredor

Distancia promedio entre negocios (pies)

▶ Distrito comercial	29
▶ Roosevelt Avenue	41
▶ Junction Boulevard	17
▶ 103 rd y National Streets	35

Número de tiendas

Solo negocios en actividad

▶ Distrito comercial	681
▶ Roosevelt Avenue	195
▶ Junction Boulevard	302
▶ 103 rd y National Streets	184

Número de vendedores ambulantes

Contados en otoño del 2017

▶ Distrito comercial	78
▶ Roosevelt Avenue	49
▶ Junction Boulevard	22
▶ 103 rd y National Streets	7

El mapa anterior ilustra la densidad de la actividad comercial en Corona. Los círculos más grandes indican una mayor concentración de negocios, incluyendo vendedores ambulantes, comerciantes y centros comerciales. Algunos comerciantes consideran que la alta densidad comercial es beneficiosa debido al agrupamiento de la actividad de compras, mientras que otros consideran que demasiada concentración puede disuadir a los compradores.

PANORAMA COMERCIAL

Testimonios de los comerciantes y compradores de Corona

¿En qué se diferencia este distrito comercial de los demás?

“Los consumidores tienen un conjunto diverso de opciones cuando se trata de comprar productos en el corredor.”

“¡La diversidad del lugar!”

“El área ofrece una experiencia de compra única, que se caracteriza por el tamaño de sus tiendas, opciones de precios y alternativas de arrendamiento.”

“Base de clientes constante y leal que apoya a nuestras empresas.”

“Se puede llegar fácilmente a diferentes partes del corredor comercial debido al alto nivel de accesibilidad del vecindario.”

“La densidad de las empresas contribuye a la vitalidad del vecindario.”

¿Qué cambios le gustaría ver para mejorar la actividad comercial en el área?

“Mejora de la seguridad en los trenes y en la calle. Además, la limpieza en el vecindario debe mejorar; es una vergüenza vivir en Nueva York y ver tanta basura.”

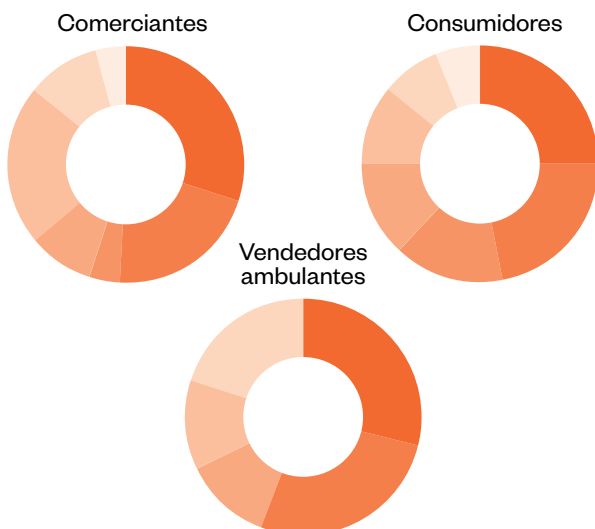
“Crear espacios de jardín y tener más vigilancia comunitaria para ayudar a todos a aumentar la seguridad.”

“Los funcionarios de la ciudad deben esforzarse más para colaborar con los residentes del vecindario para mejorar el área.”

“No hay suficientes eventos comunitarios para niños o familias. Más eventos ayudarían a motivar a los residentes y atraerían a nuevas personas al vecindario.”

“La sensación general de seguridad dentro del vecindario debe aumentar. En la mañana, cuando hay gente alrededor, me siento segura. De noche, sin embargo, hay menos gente en las calles y me siento insegura.”

¿Qué cambios deben ocurrir para atraer más visitantes o compradores al distrito comercial?



	% de respuesta de comerciantes	% de respuesta de consumidores	% de respuesta de vendedores ambulantes
Seguridad	30%	25%	29%
Sanidad	21%	22%	27%
Mejoras a las fachadas de las tiendas comerciales	4%	15%	-
Embelllecimiento	9%	13%	12%
Estacionamiento	22%	11%	12%
Eventos comunitarios	10%	8%	20%
Colaboración de comerciantes	4%	6%	-

Fuente: basado en 300 encuestas de consumidores, 176 encuestas de comerciantes y 51 encuestas de vendedores ambulantes realizadas por AAFE, MRNY y SVP en la primavera del 2017.

ENTORNO FÍSICO

Condiciones de las fachadas de las tiendas



- Condiciones deficientes (22%)
- Condiciones promedio (42%)
- Buenas condiciones (36%)
- Lotes vacantes
- Tiendas desocupadas
- Parques y espacios abiertos

Un análisis de 715 negocios en Roosevelt Avenue, Junction Boulevard, National Street y 103rd Street reveló que el 22% de las fachadas de tiendas comerciales están en condición deficiente, el 42% en condición promedio y el 36% en buenas condiciones.

Observaciones del paisaje urbano

De las 57 cuadras en las que se evaluaron las condiciones del paisaje urbano, el 16% se encontró en buenas condiciones de paisaje urbano, el 54% exhibía condiciones promedio y el 30% tenía condiciones deficientes.

- ▶ Los problemas de manejo de desperdicios y basura son muy visibles en Roosevelt Avenue, especialmente en las esquinas y en las afueras de las estaciones de metro.
- ▶ El vandalismo (graffiti, carteles, etc.) está presente en el 68% de las cuadras evaluadas en el área de estudio.
- ▶ De los 715 locales comerciales evaluados, el 30% estaba en condiciones deficientes. Los locales comerciales calificados como deficientes se concentraron más comúnmente bajo el tren elevado, mientras que las tiendas de Junction Boulevard representaron la mayor parte de las encontradas en buenas condiciones.
- ▶ Los corredores carecen de servicios como mobiliario urbano, murales y obras de arte. En general, existe una falta de mantenimiento de los pocos elementos de mobiliario urbano existentes y espacios abiertos dentro del corredor.
- ▶ Las tiendas comerciales destinadas a la operación comercial individual están llenas de múltiples toldos para diversas operaciones comerciales.
- ▶ La exhibición de mercancías comerciales en la calle reduce el ancho de las aceras, interrumpiendo la circulación peatonal y perpetuando el congestionamiento.
- ▶ El tren elevado supone desafíos para los negocios al reducir la iluminación y generar ruido excesivo.



Tiendas desocupadas



Manejo de la basura



Tren de metro elevado

PERSPECTIVA COMERCIAL

Oportunidades para negocios minoristas de Corona



MM = mil millones
M = millón

Pérdidas y excedentes de negocios minoristas

← Excedentes \$0 Pérdidas →

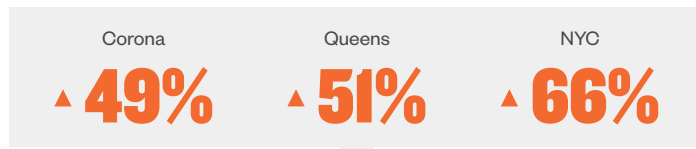


Las pérdidas y los excedentes de los negocios minoristas son la diferencia entre el gasto estimado de los residentes locales en productos minoristas y la venta estimada de los comerciantes minoristas locales. Las **pérdidas** de venta minorista se producen cuando la demanda del consumidor supera la oferta de productos minoristas en un área comercial designada. En este gráfico, un valor positivo indica pérdidas en las ventas minoristas y representa el gasto neto del consumidor capturado por vendedores fuera del área comercial designada. Los **excedentes** de venta minorista se producen cuando la oferta supera la demanda del consumidor en un área comercial designada. En este gráfico, un valor negativo indica un excedente de ventas minoristas y puede representar un mercado donde los minoristas atraen compradores fuera del área comercial.

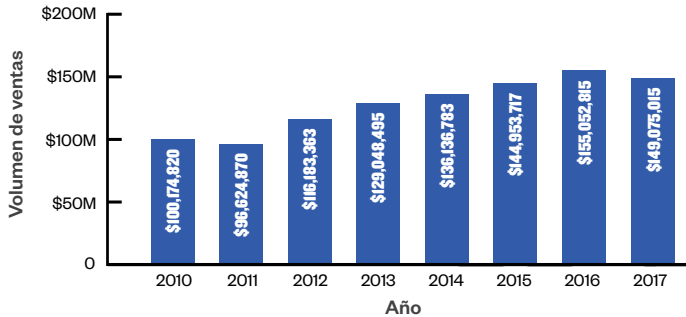
Fuente: ESRI and Infogroup, noviembre del 2017.

Tendencias comerciales

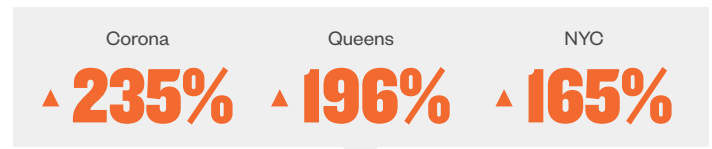
Cambio en las ventas totales de negocios, 2010–2017



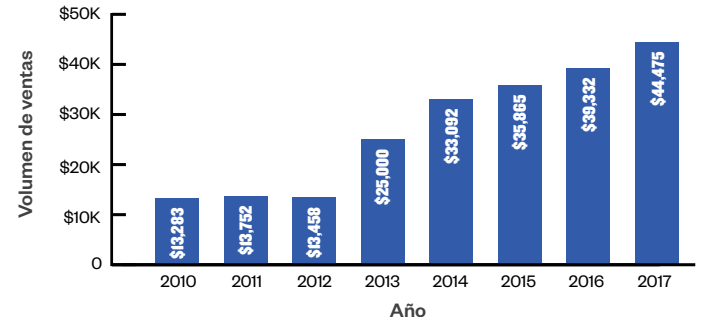
Ventas totales de negocios de Corona



Cambio en la mediana de ventas por negocio, 2010–2017









Mediana de ventas por negocio de Corona



Fuente: Division of Tax Policy, NYC Department of Finance

Testimonios de los compradores

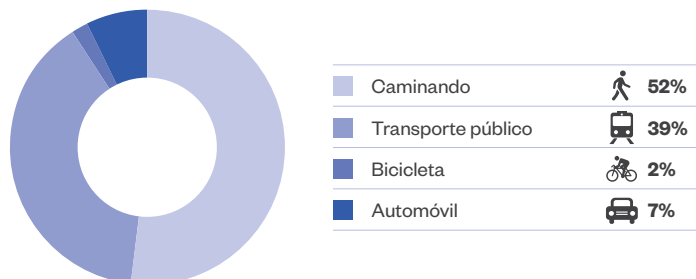
¿Qué otro tipo de negocios le gustaría ver en Corona?

- ▶ Tiendas por departamento 
- ▶ Opciones de alimentos saludables, mercados de productos agrícolas frescos 
- ▶ Espacios abiertos y recreativos 
- ▶ Negocios de orientación familiar y aptos para niños 
- ▶ Arte y entretenimiento 
- ▶ Cooperativas y organizaciones comunitarias 

¿Qué tan seguro se siente al ir de compras en este distrito comercial por la noche?



¿Cómo llega normalmente al distrito comercial de Corona?



¿Con qué frecuencia compra en Corona?



Fuente: basado en 300 encuestas de compradores realizadas por Make the Road New York en la primavera del 2017.

Fuente: Division of Tax Policy, NYC Department of Finance

APÉNDICE DE DATOS

Límites del área de estudio

Corredores comerciales evaluados

Los datos primarios sobre los locales comerciales y vendedores ambulantes de Corona presentados en las páginas 6–11 se obtuvieron en los siguientes corredores:

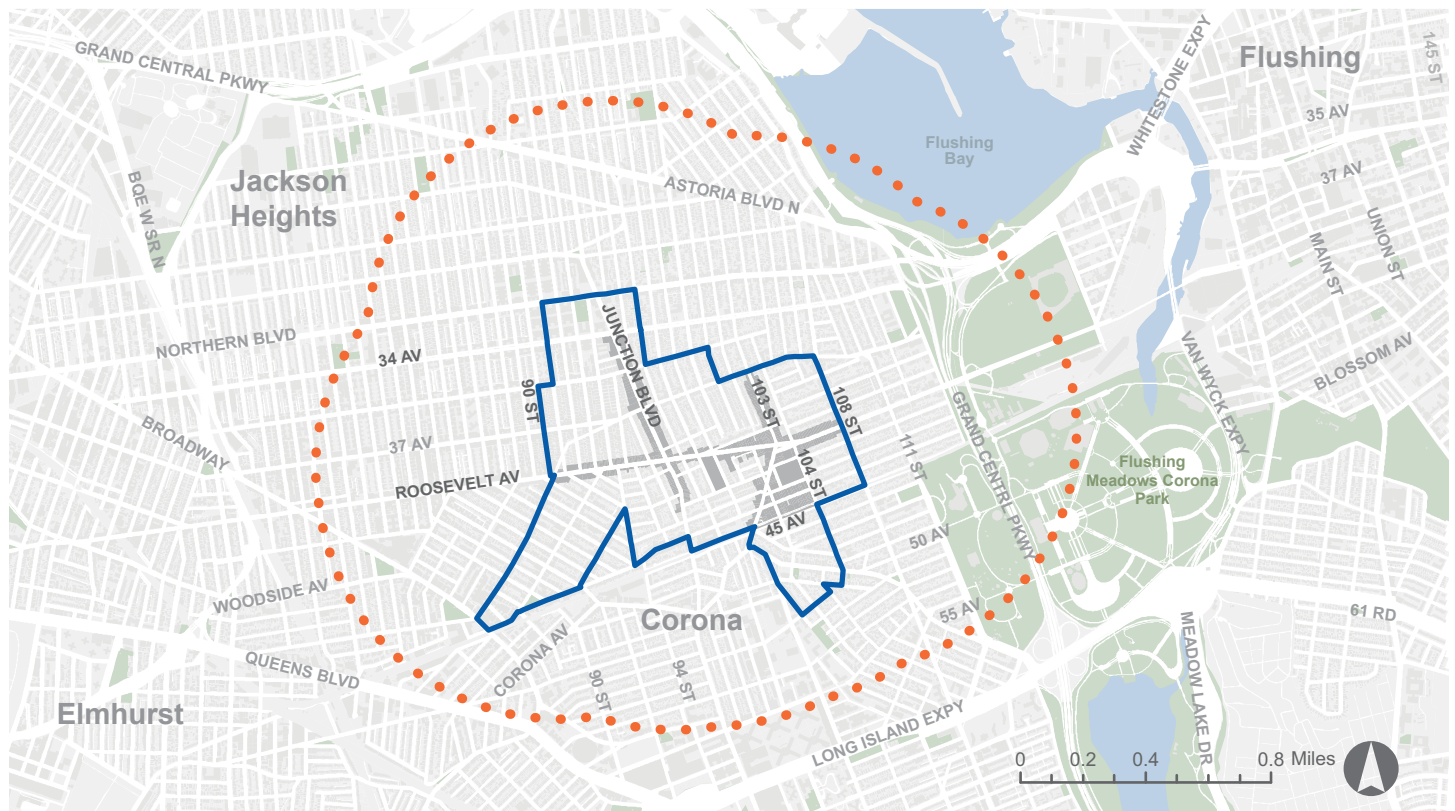
- ▶ Roosevelt Ave.: 90th St. y 108th St.
- ▶ Junction Blvd.: 34th Ave. y 41st Ave.
- ▶ 103rd St.: 37th Ave. y Roosevelt Ave.
- ▶ National St.: Roosevelt Ave. y 45th Ave.
- ▶ 104th St.: Roosevelt Ave. y 42nd Ave.

Área de contexto de Corona

Los datos demográficos y de empleo en las páginas 16–17 corresponden al área de contexto del vecindario de Corona.

Área comercial

Los datos de pérdidas, excedentes y oportunidades de ventas de minoristas en las páginas 14 corresponden al área comercial de 0.75 millas.



Datos demográficos del área

Población total

66,561	Corona
2,280,602	Queens
8,354,889	Ciudad de Nueva York

Densidad de población (pormilla cuadrada)

95,347	Corona
20,881	Queens
27,632	Ciudad de Nueva York

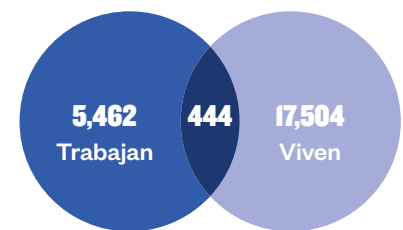
Tamaño promedio de familia

3.71	Corona
2.89	Queens
2.64	Ciudad de Nueva York

Propiedad de autos

36%	Corona
62%	Queens
45%	Ciudad de Nueva York

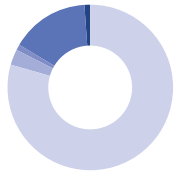
Tendencias de desplazamiento



- 5,462** trabajan en Corona y viven en otro lugar
- 444** viven y trabajan en Corona
- 17,504** viven en Corona y trabajan en otro lugar

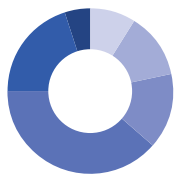
Datos demográficos del área

Raza / Antecedentes



Raza / Antecedentes	Corona	Queens	NYC
Hispano o latino	78%	28%	29%
Solo blanco	3%	27%	33%
Solo negro	1%	18%	22%
Solo asiático	15%	24%	13%
Dos o más razas	1%	2%	2%
Solo alguna otra raza	0%	2%	1%
Indio americano y nativo de Alaska	0%	0%	0%
Nativo de Hawái y otras islas del Pacífico	0%	0%	0%

Edad de la población



Edad	Corona	Queens	NYC
Menos de 5 años	9%	6%	7%
5 a 14 años	13%	11%	11%
15 a 24 años	15%	13%	14%
25 a 44 años	39%	31%	31%
45 a 64 años	20%	26%	25%
más de 65 años	5%	13%	12%

Ingresos

Mediana de ingresos de la familia

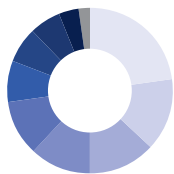
\$44,979	Corona
\$57,210	Queens
\$52,737	Ciudad de Nueva York

Población debajo del umbral de pobreza

25%	Corona
15%	Queens
21%	Ciudad de Nueva York

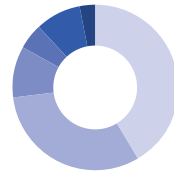
Puestos de trabajo y empleos locales

Empleo de residentes locales



Alojamiento, servicios de alimentos, arte, entretenimiento	23%
Construcción	14%
Otros servicios	13%
Comercio minorista	12%
Servicios educativos, atención médica, asistencia social	11%
Servicios profesionales, científicos y técnicos	8%
Transporte, almacenamiento, servicios públicos	7%
Manufactura	6%
Finanzas, seguro, bienes raíces	4%
Administración pública	2%

Nivel de educación



Nivel de educación	Corona	Queens	NYC
12° grado o menos, sin diploma	42%	20%	20%
Graduado de secundaria	32%	27%	25%
Algo de universidad, sin título	10%	15%	14%
Título de asociado	5%	8%	6%
Título de grado	9%	19%	21%
Graduado o título profesional	3%	11%	14%

Mediana de edad

32.2	Corona
37.5	Queens
35.7	Ciudad de Nueva York

Población nacida en el extranjero

66%	Corona
48%	Queens
37%	Ciudad de Nueva York

Empleo

Población en la fuerza laboral

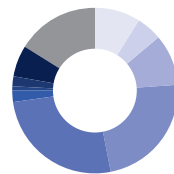
66%	Corona
64%	Queens
63%	Ciudad de Nueva York

Desempleo*

5.6%	Corona
9.5%	Queens
10.3%	Ciudad de Nueva York

*Nota: Las cifras de desempleo se basan en datos de 2010-2014. En marzo del 2018, el índice de desempleo era del 3.7% en Queens y del 4.6% en la ciudad de Nueva York (NYS DOL); los datos actualizados a nivel de vecindario para Corona no están disponibles.

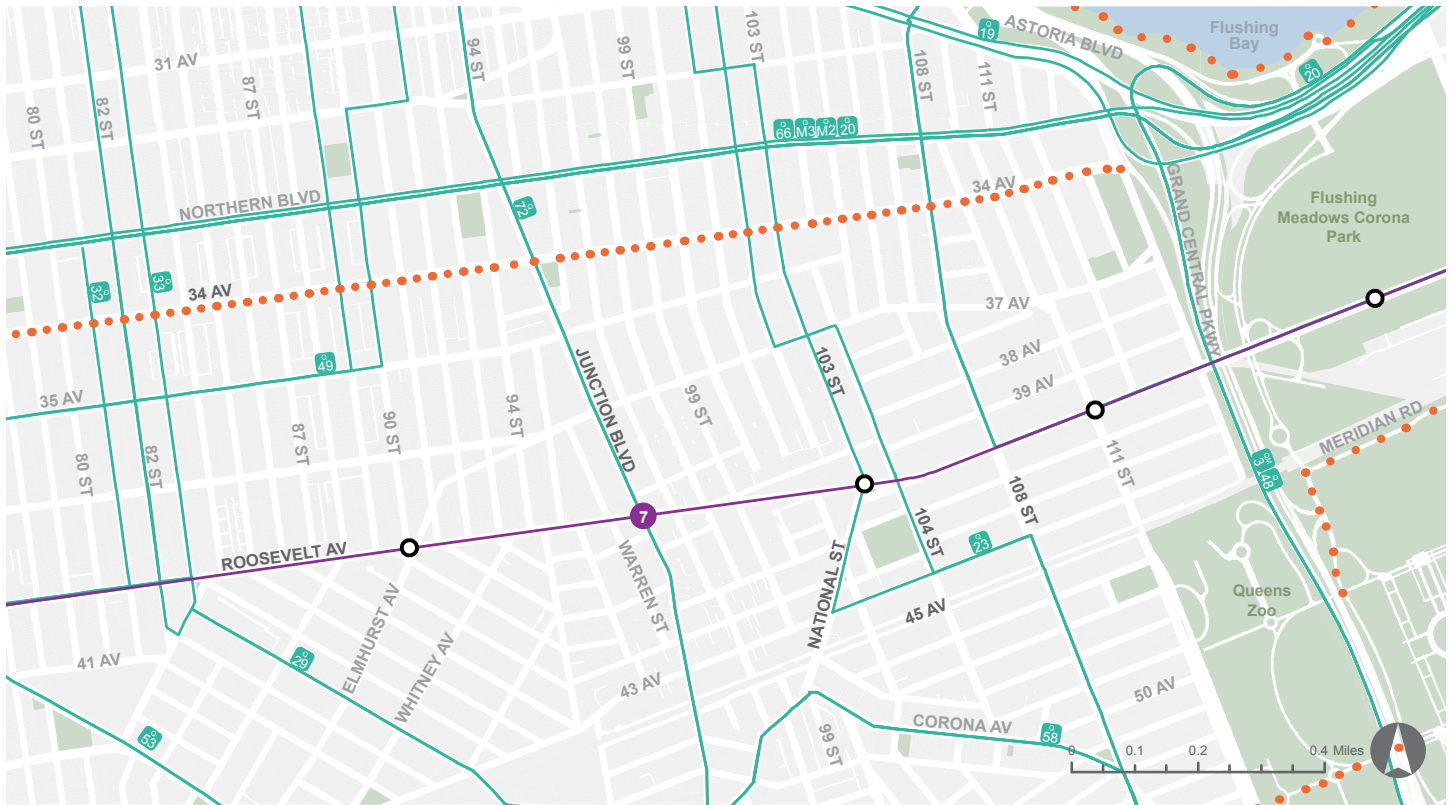
Trabajos en Corona



Alojamiento, servicios de alimentos, arte, entretenimiento	9%
Construcción	5%
Otros servicios	10%
Comercio minorista	23%
Servicios educativos, atención médica, asistencia social	26%
Servicios profesionales, científicos y técnicos	2%
Transporte, almacenamiento, servicios públicos	1%
Manufactura	2%
Finanzas, seguro, bienes raíces	6%
Administración pública	16%

APÉNDICE DE DATOS

Transporte en Corona



▲ Transporte en Corona

— Rutas de autobús

... Carriles para bicicleta

— Metro de la ciudad de Nueva York

Cantidad anual de viajeros de autobús de MTA (2016)

9.7M	Q58
5M	Q53
5M	Q23
4.5M	Q66
1.9M	Q72
1.8M	Q29
966 K	Q48
454 K	QM2
255 K	QM20
32 K	QM3

Tráfico vehicular (2015)

15,234	Promedio diario de vehículos en Roosevelt Avenue entre Broadway y Junction Boulevard
13,133	Promedio diario de vehículos en Roosevelt Avenue entre Junction Boulevard y 108th Street
12,369	Promedio diario de vehículos en Junction Boulevard entre I495 y Roosevelt Avenue
12,900	Promedio diario de vehículos en Junction Boulevard entre Roosevelt Avenue y 32nd Avenue
8,690	Promedio diario de vehículos en 104th Street entre 37th Avenue y 43rd Road
6,097	Promedio diario de vehículos en 43rd Avenue entre National Street y 108th Street

Cantidad promedio de pasajeros en el metro los días de semana (2016)

22,051	7 Estación Junction Blvd.
20,282	7 Estación 103 St. - Corona Plaza
16,957	7 Estación 90th St.

Rutas de autobús

10	Rutas de autobús MTA
-----------	----------------------

Fuentes: MTA 2016; NYS DOT, 2015 Annual Average Daily Traffic data.

Inversiones recientes de SBS en el vecindario

- ▶ *Summer and Spring*, Avenue NYC placemaking grant of \$30,000 awarded to the 82nd Street Partnership, 2018.
- ▶ *Shop Corona, Live Well - Friends of Corona Plaza*, Avenue NYC placemaking grant of \$30,000 awarded to the Queens Economic Development Corporation, 2018.
- ▶ *Shop Local / Shop Under the 7*, Avenue NYC placemaking grant of \$30,000 awarded to the 82nd Street Partnership, 2017.
- ▶ *Shop Corona, Live Healthy*, Avenue NYC placemaking grant of \$30,000 awarded to the Queens Economic Development Corporation, 2017.
- ▶ *Visual Merchandising & Marketing strategies*, Avenue NYC business attraction and retention grant of \$35,000 awarded to the 82nd Street Partnership, 2016.
- ▶ *Shop Corona, Live Healthy! Compra en Corona, Vive Saludable!*, Avenue NYC capacity building grant of \$20,000 awarded to the Queens Economic Development Corporation, 2016.
- ▶ *Under the 7*, Avenue NYC placemaking grant of \$40,000 awarded to the 82nd Street Partnership, 2015.

Planes y estudios existentes

Willets Point Development Plan, NYC Economic Development Corporation, 2011-Present.

111th Street Transportation Improvements, Vision Zero Action Plan, NYC Department of Transportation, 2015-2018.

New York City Neighborhood Economic Profiles, Office of the NYC Comptroller, 2017.

East Elmhurst Rezoning, NYC Department of City Planning, 2013.

North Corona 2 Rezoning, NYC Department of City Planning, 2009.

Fuentes

ESRI and Infogroup, Inc. November 2017 ESRI Retail Market Place Profile.

Infogroup, Inc. 2017. From Reference USA database.

Metropolitan Transportation Authority. 2016. Average Weekday Subway Ridership.

NYS Department of Labor. March 2018. Unemployment Rate Rankings by County.

NYS Department of Transportation. Promedio Anual de Tráfico Diario 2015, utilizando Traffic Data Viewer.

NYC Department of Finance, Division of Tax Policy, utilizando datos del NYS Department of Taxation and Finance. Las ventas comerciales se reportan por año fiscal, que se extiende desde el 1 de marzo al 28 de febrero. Los datos de ventas se obtienen a partir de las declaraciones de impuestos sobre las ventas, las cuales acumula el declarante de impuestos durante un año, excluyendo las declaraciones con importes de venta negativos. Para cada año, cada declarante de impuestos se reporta de acuerdo con la dirección que se indica en su última declaración. El primer 1% de los declarantes fue eliminado de los datos de ventas.

NYC Department of Small Business Services. Fiscal Year 2017. Business Improvement Districts Trends Report.

U.S. Census Bureau. 2016. OnTheMap Application. Longitudinal-Employer Household Dynamics Program.

U.S. Census Bureau. American Community Survey, 2012-2016 American Community Survey 4-Year Estimates, using NYC Census FactFinder. Corona Census Tracts: 465, 275, 273, 375, 403, 413, 467, 469, 405, 407, 409.

El uso de las ilustraciones de vendedores ambulantes es por cortesía del Center for Urban Pedagogy (CUP) y han sido extraídas de Vendor Power!, una colaboración entre CUP, The Street Vendor Project y la diseñadora Candy Chang. El proyecto, que se pliega en un poster de grande escala, descifra las normas y reglamentos para los vendedores ambulantes de New York para que puedan entender sus derechos y evitar multas innecesarias.

Créditos de las fotos: © NYC & Company: Joe Buglewicz, Will Steacy, Julienne Schaar, Laura Miller, Phil Kline; Queens Chamber of Commerce; Street Vendor Project; Urban Justice Center; NYC SBS: Rosa Kelly, Jose Trucios.



ACERCA DE SBS

El Departamento de Servicios para Pequeños Negocios de NYC (NYC Department of Small Business Services) ayuda a desbloquear el potencial económico y a crear seguridad económica para todos los neoyorkinos al conectarlos con buenos trabajos, creando negocios más sólidos y construyendo una economía más justa en los vecindarios de los cinco condados.

AGRADECIMIENTOS

Quisiéramos reconocer y agradecer a las siguientes individuos y organizaciones por sus contribuciones en el desarrollo de la Evaluación de las Necesidades del Distrito Comercial de Corona:

Presidenta del Condado de Queens, Melinda Katz
Miembro del Concejo Municipal de Nueva York, Francisco Moya
Anterior miembro del Concejo Municipal de Nueva York,
Julissa Ferreras-Copeland
Consejo de la Comunidad de Queens N.º 3 y 4
Comerciantes y vendedores ambulantes de Corona
Compradores y residentes de Corona